

交易員的技能

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

這一行業要求一種罕見的能力組合。貿易商必須了解其所經營的大宗商品、其品級、用途和市場。他必須掌握對沖和融資的金融工具。他必須了解海運和陸路物流。他必須能夠讀懂合同和單據。他必須了解生產國和消費國、其機構、參與者和風險。他必須與來自不同文化的合作伙伴談判，而且往往使用多種語言。他必須在資訊不完整的情況下迅速作出決定，並承擔其決定的後果。

長期以來，交易員是在大型貿易公司中邊幹邊學培養出來的，*Le Temps*（《時報》）曾將其中最古老的一家稱為日內瓦的貿易大學。¹此後，培訓逐步專業化：設立了專門的大學課程，特別是在行業支持下的日內瓦大學，以及由職業協會組織的繼續教育課程。²合規、風險管理、物流和財務職能已經專業化，因此貿易公司如今招聘各類背景的人才：工程師、法律人士、經濟學家、數據專家。

日內瓦的貿易商群體高度國際化。它匯聚了來自歐洲、中東、非洲、亞洲和美洲的專業人士，其中許多人在該中心的大型貿易公司接受培訓後，又創辦了其他公司，或加入了銀行、檢驗公司或諮詢公司。這種人員流動是該集群的動力之一，正如 C 部分所述，胡格諾派銀行家的流動曾是新教銀行業的動力一樣。

交易員的技能

1 註釋

1. “Cargill, l’université genevoise du trading” [Cargill，日內瓦的貿易大學]，Le Temps，2023年6月10日。
2. Commodity Trading Alumni，“Education”（cta-association.com）：日內瓦大學大宗商品貿易碩士項目於2008年啟動；日內瓦大學經濟與管理學院（GSEM），“Master of Science in Commodity Trading”（學制三個學期，90個歐洲學分（ECTS），在企業進行兼職實習）；Suissonégoco，“Master of Science (MSc) in Commodity Trading”：該項目與Suissonégoco合作設立，校友逾1200人；Wikipedia（德文），詞條“Suissonégoco”：該協會致力於“in der Weiterbildung von der Berufslehre bis hin zur universitären Lehre”[從職業學徒培訓直至大學教學的繼續教育]。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至2026年9月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/geneva-the-traders-skills